

DEURKLINK24

Ⓝ handleiding Ⓝ handbuch Ⓝ instruction Ⓝ manuel

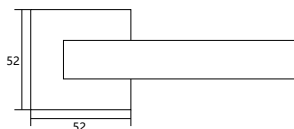


ELIOT SLIM LINE

OP ROZET - AUF ROSETTE - ON ROSETTE - SUR ROSETTE

ELIOT SLIM LINE - OP ROZET

ELIOT SLIM LINE - AUF ROSETTE

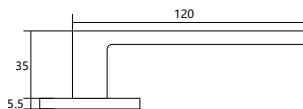


Eliot slim line op rozet

Eliot slim line auf Rosette

Eliot slim line on rosette

Eliot slim line sur rosette

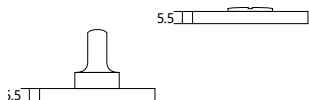
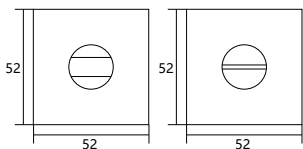


Eliot slim line op rozet wc

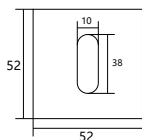
Eliot slim line auf Rosette WC

Eliot slim line on rosette toilet

Eliot slim line sur rosette toilettes



ELIOT SLIM LINE ON ROSETTE ELIOT SLIM LINE SUR ROSETTE

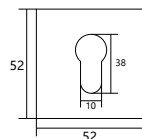
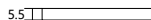


Eliot slim line op rozet baardsleutel

Eliot slim line auf Rosette mit Buntbart-Lochung

Eliot slim line on rosette bit lock

Eliot slim line sur rosette



Eliot slim line op rozet profielcilinder

Eliot slim line auf Rosette mit PZ-Lochung

Eliot slim line on rosette profile cylinder

Eliot slim line sur rosette Cylindre profilé



VOOR U BEGINT! BEVOR SIE BEGINNEN!

1



BEFORE YOU START! AVANT DE COMMENCER !

Controleer de inhoud.

Heeft u de juiste deurklink?
In de verpakking vindt u:

- 2 deurklinken op rozet
- 2 montageplaatjes
- verbindingsstift
- 8 schroeven
- 2 patentbouten met 2 hulzen
- 2 inbussleutels

Bij het wc-rozet vindt u een 2-delig slotje, 2 stiften met verloopstukjes (om de stift indien nodig passend te maken), 2 inbussleutels, 8 schroeven en 2 patentbouten met 2 hulzen.

Check the content.

Do you have the right door handle?
The packaging should contain:

- 2 door handles
- 2 mounting plates
- connecting pin
- 8 screws
- 4 connector bolts with 2 sleeves
- 2 Allen keys

With the toilet rosette you will find a 2-piece lock, 2 pins with adapter (to make the pin fit if necessary), 2 Allen keys, 8 screws, and 2 connector bolts with 2 sleeves.

Überprüfen Sie den Inhalt.

Haben Sie den richtigen Türgriff?
Im Paket finden Sie:

- 2 Türgriffe
- 2 Montageplatten
- Verbindungsstift
- 8 Schrauben
- 4 Patentschrauben mit 2 Hülsen
- 2 Inbusschlüssels

Zur WC-Rosette gehören eine zweiteilige Verriegelung, 2 Stifte mit Verbindungsstück (um den Stift bei Bedarf anzupassen), 2 Inbusschlüssels, 8 Schrauben und 2 Patentschrauben mit 2 Hülsen.

Vérifiez le contenu.

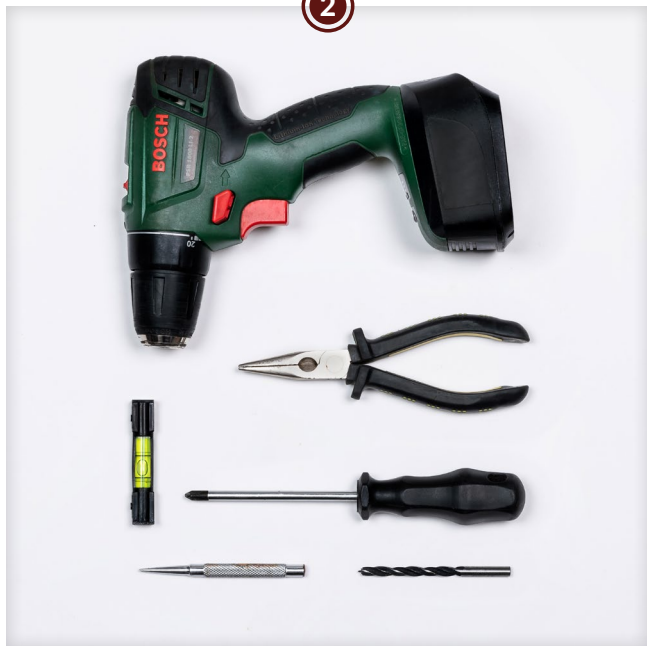
Avez-vous la bonne poignée de porte ?
L'emballage doit contenir:

- 2 poignées de porte
- 2 plaques de montage
- goupille de connexion
- 8 vis
- 4 boulons d'assemblage avec 2 manchons
- 2 clés Allen

Avec la rosette de toilettes, vous disposez d'une serrure en deux parties, 2 goupilles avec adaptateur (pour faire tenir la goupille en place si nécessaire), 2 clés Allen, de 8 vis et de 4 boulons de raccordement avec 2 manchons.

VOOR U BEGINT! BEVOR SIE BEGINNEN!

2



BEFORE YOU START! AVANT DE COMMENCER !

Verzamel het benodigde gereedschap.

Om de deurklink te monteren heeft u het volgende gereedschap nodig:

- boormachine én een 6 mm boor
- kruiskop schroevendraaier
- punttangetje
- priem (of potlood) voor het aftekenen van de boorgaten
- waterpas (optioneel, maar wel handig)
- inbussleutel (wordt meegeleverd)

Gather the necessary tools.

To mount the door handle, you will need the following tools:

- drill and a 6 mm drill bit
- crosshead screwdriver
- pointed pliers
- awl (or pencil) for marking the drill holes
- level (optional, but handy)
- Allen key (included)

Legen Sie die erforderlichen Werkzeuge bereit.

Zur Montage des Türgriffs benötigen Sie folgende Werkzeuge:

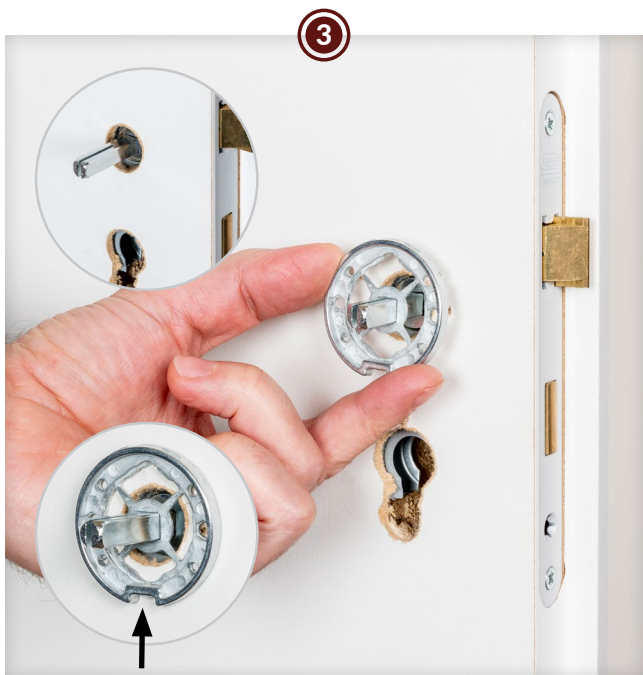
- Bohrmaschine und ein 6-mm-Bohrer
- Kreuzschlitzschraubendreher
- Spitzzange
- Ahle (oder einen Bleistift) zum Anzeichnen der Bohrlöcher
- Wasserwaage (optional, aber praktisch)
- Inbusschlüssel (im Lieferumfang)

Rassemblez les outils nécessaires.

Vous aurez besoin des outils suivants pour monter la poignée de porte:

- perceuse et mèche de perceuse de 6 mm
- tournevis cruciforme
- des pinces pointues
- poinçon (ou crayon) pour marquer les trous à percer
- niveau (facultatif mais pratique)
- clé Allen (incluse)

MONTAGE MONTAGE



MOUNTING ASSEMBLAGE

Steek de stift door het slot.

Steek de verbindingsstift door het slot, zodat hij aan beide kanten van de deur even ver uitsteekt.

Nu schuift u het montageplaatje over de stift, totdat deze aansluit op de deur.

Let op! Zorg er voor dat de uitsparing aan de onderkant zit.

Insert the pin through the lock.

Insert the connecting pin through the lock so that it protrudes equally far on both sides of the door.

Now slide the mounting plate over the pin until it connects to the door.

Pay attention! Make sure that the recess is at the bottom.

Führen Sie den Stift durch das Schloss.

Führen Sie den Verbindungsstift so durch das Schloss, dass er auf beiden Seiten der Tür gleich weit hervorsteht.

Schieben Sie nun die Montageplatte über den Stift, bis sie mit der Tür verbunden ist.

Passt auf! Achten Sie darauf, dass die Aussparung unten ist.

Insérez la goupille de connexion à travers la serrure.

Insérez la goupille de connexion à travers la serrure afin qu'elle dépasse de la même manière des deux côtés de la porte.

Faites maintenant glisser la plaque de montage sur la goupille jusqu'à ce qu'elle se connecte à la porte.

Faites attention ! Assurez-vous que l'évidement est en bas.

MONTAGE MONTAGE

4



MOUNTING ASSEMBLAGE

Teken de boor-of schroefgaten af. Markieren Sie die Bohr- oder Schraubenlöcher.

Bij een holle deur kunt het beste de **patentbouten met hulzen** gebruiken om de montageplaatjes op de deur te monteren. Heeft u een massieve deur, dan monteert u de plaatjes met de **schroefjes** op de deur. De meegeleverde patentboutjes heeft u dan niet nodig.

Als het montageplaatje goed en recht tegen de deur zit, tekent u met een priem (of potlood) de 2 boorgaten of de 4 schroefgaten af. Voor bevestigen met schroefjes ga door naar **stap 7**.

Mark the drill or screw holes.

With a hollow door, it is best to use the **connector bolts with sleeves** to mount the mounting plates on the door. If you have a solid door, you mount the plates with the **screws** on the door. You do not need the supplied connector bolts.

When the mounting plate is properly and straight against the door, mark with an awl (or pencil) the 2 drill holes or the 4 screw holes. For fixing with screws, proceed to **step 7**.

Bei einer Hohltür verwenden Sie am besten die **Patentschrauben mit Hülsen** um die Montageplatten an der Tür zu montieren. Bei einer Volltür montieren Sie die Platten mit den **Schrauben** an der Tür. Die mitgelieferten Patentschrauben benötigen Sie nicht.

Wenn die Montageplatte richtig und gerade an der Tür anliegt, markieren Sie mit einer Ahle (oder Bleistift) die 2 Bohrlöcher oder die 4 Schraubenlöcher. Für die Befestigung mit Schrauben, fahren Sie mit **Schritt 7** fort.

Marquez les trous de perçage ou de vis.

Avec une porte creuse, il est préférable d'utiliser les **boulons d'assemblages avec manchons** pour monter les plaques de montage sur la porte. Si vous avez une porte pleine, vous montez les plaques avec les **vis** sur la porte. Vous n'avez pas besoin des boulons d'assemblage fournis.

Lorsque la plaque de montage est bien droite contre la porte, marquez avec un poinçon (ou crayon) les 2 trous de perçage ou les 4 trous de vis. Pour la fixation avec des vis, passez à **l'étape 7**.

MONTAGE MONTAGE

5



MOUNTING ASSEMBLAGE

Boor de gaten voor bevestiging.

Boor voorzichtig en loodrecht op de deur gaten van 6 mm doorsnee op de plaats waar u deze heeft afgetekend.

Let op! Boor de gaten niet helemaal door de deur heen, maar tot ongeveer halverwege.

Herhaal stap 3, 4 en 5 nu voor de andere kant van de deur waarbij de boorgaten nu wel geheel door de deur gaan.

Drill the holes for mounting.

Carefully drill 6 mm diameter holes perpendicular to the door where you have marked them.

Caution! Do not drill the holes all the way through the door, but only about halfway.

Now repeat steps 3, 4 and 5 for the other side of the door; the drill holes should now go all the way through the door.

Befestigungslöcher bohren.

Bohren Sie vorsichtig Löcher mit einem Durchmesser von 6 mm senkrecht zur Tür, an den von Ihnen markierten Stellen.

Achtung! Bohren Sie die Löcher nicht ganz durch die Tür, sondern nur etwa zur Hälfte.

Wiederholen Sie nun die Schritte 3, 4, und 5 für die andere Türseite; die Bohrlöcher sollten nun vollständig durch die Tür gehen.

Percez les trous pour le montage.

Percez soigneusement des trous de 6 mm de diamètre perpendiculairement à la porte où vous les avez marqués.

Remarque ! Ne percez pas les trous dans la porte entièrement, mais mi-chemin.

Répétez les étapes 3, 4, et 5 pour l'autre côté de la porte. Les trous percés doivent maintenant traverser la porte complètement.

MONTAGE MONTAGE

6



MOUNTING ASSEMBLAGE

Monteer het plaatje met de patentbouten.

Verwijder eerst met een punttangetje het paskruis uit het montageplaatje.

Bevestig dan beide hulzen met de kortste patentboutjes aan het plaatje. Plaats vervolgens het plaatje op de stift, waarbij de hulzen door de 2 gaatjes worden gestoken. Plaats het andere plaatje aan de achterkant van de deur op de stift. Zet beide plaatjes vast door de 2 lange patentboutjes in de hulzen te schroeven.

Ga door naar stap 8.

Mount the plate with the connector bolts.

First, use a pair of pointed pliers to remove the fit cross from the mounting plate.

Then attach both sleeves to the plate using the shortest connector bolts. Then place the plate on the pin, inserting the sleeves through the 2 holes. Place the other plate on the back of the door on the pin. Secure both plates by screwing the 2 long connector bolts into the sleeves.

Proceed to step 8.

Montieren Sie die Platte mit den Patentschrauben.

Entfernen Sie zunächst mit einer Spitzzange das Passkreuz von der Montageplatte.

Befestigen Sie dann beide Hülsen mit den kürzesten Patentschrauben an der Platte. Setzen Sie dann die Platte auf den Stift und stecken Sie die Hülsen durch die 2 Löcher. Setzen Sie die andere Platte auf der Rückseite der Tür auf den Stift. Sichern Sie beide Platten, indem Sie die 2 langen Patentschrauben in die Hülsen schrauben.

Fahren Sie mit Schritt 8 fort.

Montez la plaque avec les boulons d'assemblage.

Tout d'abord, utilisez une paire de pinces pointues pour retirer la croix d'ajustement de la plaque de montage.

Ensuite, fixez les deux manchons à la plaque en utilisant les boulons d'assemblage les plus courts. Placer ensuite la plaque sur la goupille en insérant les manchons dans les 2 trous. Placez l'autre plaque au dos de la porte sur la goupille. Fixez les deux plaques en vissant les 2 boulons de d'assemblage longs dans les manchons.

Passez à l'étape 8.

MONTAGE MONTAGE

7



MOUNTING ASSEMBLAGE

Monteer het plaatje met de schroefjes.

Verwijder eerst met een punttangetje het paskruis uit het montageplaatje.

Zet dan de montageplaatjes aan beide kanten op de stift. Vervolgens zet u deze aan elke kant met 4 schroefjes vast op de deur.

Montieren Sie die Platte mit den Schrauben.

Entfernen Sie zunächst mit einer Spitzzange das Passkreuz von der Montageplatte.

Befestigen Sie dann die Montageplatten auf beiden Seiten auf den Stift. Befestigen Sie diese mit 4 Schrauben auf jeder Seite an der Tür.

Mount the plate with the screws. Montez la plaque avec les vis.

First, use a pair of pointed pliers to remove the fit cross from the mounting plate.

Then put the mounting plates on both sides on the pin. Secure these with 4 screws on each side to the door.

Tout d'abord, utilisez une paire de pinces pointues pour retirer la croix d'ajustement de la plaque de montage.

Ensuite, placez les plaques de montage des deux côtés sur la goupille. Fixez-les ensuite avec 4 vis de chaque côté à la porte.

MONTAGE MONTAGE

8



MOUNTING ASSEMBLAGE

Zet de deurklink vast op de verbindingstift.

Schuif de deurklink op de verbindingstift en druk het afdekplaatje vast op het montageplaatje tot u een klik hoort.

Zet het afdekplaatje vast op het montageplaatje met de inbussleutel. Zet vervolgens de klink vast op de verbindingstift met de inbussleutel.

Herhaal dit voor de andere kant.

Secure the door handle to the connecting pin.

Slide the door handle onto the connecting pin and press the cover plate onto the mounting plate until you hear a click.

Secure the cover plate to the mounting plate with the Allen key. Then secure the door handle to the connecting pin using the Allen key.

Repeat for the other side.

Türgriff am Verbindungsstift befestigen.

Schieben Sie den Türgriff auf den Verbindungsstift und drücken Sie die Abdeckplatte auf die Montageplatte, bis Sie ein Klicken hören.

Sichern Sie die Abdeckplatte mit dem Inbusschlüssel an der Montageplatte. Befestigen Sie dann den Türgriff mit dem Inbusschlüssel auf dem Verbindungsstift.

Wiederholen Sie für die andere Seite.

Fixez la poignée de porte à la goupille de connexion.

Faites glisser la poignée de porte sur la goupille de connexion et appuyez la plaque de recouvrement sur la plaque de montage jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Fixez la plaque de recouvrement à la plaque de montage avec la clé Allen. Ensuite, fixez la poignée de porte à la goupille de connexion en utilisant la clé Allen.

Répétez pour l'autre côté.

MONTAGE MONTAGE

9



MOUNTING ASSEMBLAGE

Monteert u een extra wc-slot of sleutel rozet?

Plaats bij het wc-slot eerst de stift door het deurgat en gebruik (indien nodig) het verloopstukje om de stift passend te maken. Herhaal stap 3 t/m 7 voor het bevestigen van het montageplaatje van het rozet voor het wc-slot.* Schuif het rozet op de verbindingstift en druk het afdekplaatje vast op het montageplaatje tot u een klik hoort. Herhaal dit voor de andere kant.

*Voor het plaatsen van een sleutel rozet zijn geen patentboutjes meegeleverd, deze zet u met de meegeleverde schroefjes vast op de deur (zie stap 7).

Are you installing an additional toilet lock or key rosette?

For the toilet lock, first put the pin through the door hole and use (if necessary) the transparent adapter to make the pin fit. Repeat steps 3 to 7 for attaching the mounting plate of the toilet lock rosette.* Slide the rosette onto the connecting pin and press the cover onto the mounting plate until you hear a click. Repeat for the other side.

*No connector bolts are included for placing a key rosette, secure these to the door with the screws provided (see step 7).

Zusätzliche WCVerriegelung oder eine Schlüsselrosette?

Führen Sie im Falle einer WC-Verriegelung zuerst den Stift durch das Türloch und verwenden (falls erforderlich) das Verbindungsstück, um den Stift anzupassen. Wiederholen Sie die Schritte 3 bis 7 zum Anbringen der Montageplatte der WC-Schlossrosette.* Schieben Sie die Rosette auf den Verbindungsstift und drücken Sie die Abdeckung auf die Montageplatte, bis Sie ein Klicken hören. Wiederholen Sie für die andere Seite.

*Zum Anbringen einer Schlüsselrosette sind keine Patentschrauben enthalten, befestigen Sie diese mit den mitgelieferten Schrauben an der Tür (siehe Schritt 7).

Vous installez un verrou de toilette ou une rosette à clé ?

Pour la rosette des toilettes, placez d'abord la goupille dans le trou de la porte et utilisez (si nécessaire) l'adaptateur transparent pour ajuster la goupille. Répétez les étapes 3 à 7 pour fixer la plaque de montage de la rosette du verrou des toilettes.* Faites glisser la rosette sur la goupille de connexion et appuyez la plaque de recouvrement sur la plaque de montage jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Répétez pour l'autre côté.

*Aucun boulon de brevet n'est inclus pour placer une rosette de clé, fixez-les à la porte avec les vis fournies (voir étape 7).

MONTAGE MONTAGE

10



MOUNTING ASSEMBLAGE

Bevestig de rozetten op de deur.

Zet het rozet vast op het montageplaatje met de inbussleutel. Zet vervolgens de draaiknop van het wc-slot vast op de verbindingstift met de inbussleutel.

Herhaal dit voor de andere kant.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe deurklink.

Attach the rosettes to the door.

Secure the rosette to the mounting plate with the Allen key. Then turn the rotary knob of the toilet lock on the connecting pin with the Allen key.

Repeat for the other side.

We hope you enjoy your new door handle.

Befestigen Sie die Rosetten an der Tür.

Befestigen Sie die Rosette mit dem Inbusschlüssel an der Montageplatte. Drehen Sie dann den Drehknopf des Toilettenschlosses mit dem Inbusschlüssel auf den Verbindungstift.

Wiederholen Sie für die andere Seite.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Türgriff.

Fixez les rosettes à la porte.

Fixez la rosette à la plaque de montage avec la clé Allen. Tournez ensuite le bouton rotatif de la serrure des toilettes sur la goupille de connexion avec la clé Allen.

Répétez pour l'autre côté.

Nous espérons que vous appréciez votre nouvelle poignée de porte.

INFORMATIE

Gratis onderdelen service

Mist u een schroefje, inbusboutje, verloopstukje of andere onderdelen van een deurklink of rozet die u bij ons heeft gekocht? Stuur dan een mailtje naar info@deurklink24.nl, deze onderdelen worden dan **gratis** nagestuurd.

10 jaar garantie

Op de bewegende delen van alle deurklinken en rozetten bieden wij **10 jaar garantie**. Een defect wordt hersteld door nieuwe onderdelen of een geheel nieuw product. De verzendkosten vallen ook onder de garantie.

INFORMATIONEN

Kostenloser Ersatzteileservice

Vermissten Sie ein Schraubchen, eine Inbusschraube, ein Reduzierstück oder andere Teile eines Türgriffs oder einer Rosette, die Sie bei uns gekauft haben? Senden Sie eine E-Mail an info@deurklink24.nl, diese Teile werden **kostenlos** nachgeliefert.

10 Jahre Garantie

Wir gewähren **10 Jahre Garantie** auf die beweglichen Teile aller Türgriffe und Rosetten. Ein Defekt wird durch neue Teile oder ein komplett neues Produkt behoben. Die Versandkosten sind ebenfalls von der Garantie abgedeckt.

INFORMATION

Free parts service

Are you missing a screw, washer, adapter or other parts of a door handle or rosette that you bought from us?

Then please send an e-mail to info@deurklink24.nl and these parts will then be sent **free of charge**.

10-year warranty

We offer a **10 year warranty** on the moving parts of all door handles and rosettes. A defect is repaired with new parts or an entirely new product. Shipping costs are also covered by the warranty.

INFORMATION

Service de pièces détachées gratuit

Il vous manque une vis, une rondelle, un adaptateur ou d'autres pièces détachées d'une porte ou une rosette que vous avez achetée chez nous ? Alors veuillez envoyer un email à info@deurklink24.nl et ces pièces seront ensuite envoyées **gratuitement**.

Garantie de 10 ans

Nous proposons une **garantie de 10 ans** sur les pièces mobiles de toutes les poignées et rosettes. Un défaut est réparé par de nouvelles pièces détachées ou un produit entièrement nouveau. Les frais d'expédition sont également couverts par la garantie.

DEURKLINK24

WIJ WENSEN U VEEL PLEZIER
MET UW NIEUWE DEURKLINK!

WIR WÜNSCHEN IHNEN VIEL SPASS
MIT IHREM NEUEN TÜRGRIFF!

WE HOPE YOU ENJOY
YOUR NEW DOOR HANDLE!

NOUS ESPÉRONS QUE VOUS APPRÉCIEZ
VOTRE NOUVELLE POIGNÉE DE PORTE!

DEURKLINK24

Impact 71B
6921 RZ Duiven
info@deurklink24.nl
www.deurklink24.nl